

LP Bulletin

防损公告

2009年11月20日, 星期五

665 号公告-11/09 ——冬季航行——亚速海(Azov Sea)

本协会欲将冬季时期亚速海预计会出现的情况告知协会各成员。一般情况下,每年十一月至 次年三月期间亚速海会结冰。以下信息以期为协会各成员提供建议和指导:

- 亚速海的微咸海水的冰点大约为零下 0.4 摄氏度。在一般的冬季里,那里冰的厚度大约 是 0.5 至 0.7 米。由于冰块的冰脊一般比平整的冰厚,它是难以穿透的。冰脊成为了冬季航行的最大障碍。由于覆盖在航道上的冰不断地破碎再冻结,航道中间形成了厚侧冰脊和厚的碎冰。航道中的侧冰脊使得船舶从其它船旁通过变得十分困难。当风将冰块推到一起时也会形成冰脊。
- 马里乌波尔港 (MARIUPOL)港务局局长所签发的正式命令中会宣布在乌克兰亚速海港中进行冰中航行开始与结束的时间。冰区运作总部由马里乌波尔港港务局局长领导。
- 只有具有冰区航行级别的船或经船级社确认能够在严冰情况下航行的船舶被允许在冰 区航行。







LP Bulletin

- 在亚速海结冰的情况下,船在严冰的情况下航行必须要有破冰船护航,这是强制性要求。 是否允许船舶在破冰船护航下航行是由冰区运作总部在对诸如船舶数据,船舶技术特征 以及当时结冰的情况等综合因素进行评估的基础上作出决定的。等候破冰船护航船队的 编组时间需要 10 至 20 天。
- 如果一艘船未被准许加入破冰船护航行列,该船将不得驶入/出亚速海。因此,对于船舶来说,在开始冰区航行之前编入破冰船护航行列变得十分重要。每年均有7到10艘船舶被迫停留在马里乌波尔港口,直至冰区航行时期结束。即使船是满载的,也会被迫停留在港内。
- 虽然乌克兰并没有从法律上要求船舶在结冰情况下在亚速海航行时必须要用气象导航,但是船长可以从马里乌波尔港商务网站www.marport.net获得与观看天气报告,也可以从其代理获得说明亚速海当前结冰情况的报告。
- 船长必须向港务局局长提出书面申请,请求加入破冰船护航船队。在申请书中,船长应 当阐明允许该船舶在结冰情况下航行的相关档(冰区航行船或冰区航行加强船舶),船舶 适航情况,船体结构尺寸,螺旋桨材料, 船载货物类型和数量,实际吃水,主机功率, 公海航行速度, 雷达和甚高频情况,燃油,淡水及船上供应情况。对于每一艘经马里 乌波尔冰区运作总部允许进入亚速海的船舶来说,船东必须提交一份书面的确认函,确 认船长熟悉该地区结冰情况,并且确认自行承担跟随破冰船所可能带来的一切风险。
- 申请所有类型破冰服务均应填写申请表,在船接近刻赤海峡(KERCH STRAIT)1号发光浮标之前48小时内或离开港口之前24小时内递交。
- 驶入亚速海的护航编队是依据破冰船船长所发出的指示,并根据冰区总部的计划在亚速海冰缘线外进行编组的。
- 自刻赤 (KERCH) 开始的破冰船护航编队是开往马里乌波尔港 (MARIOPOL) 的,但驶向乌克 兰伯丹斯克港 (BERDYANSK) 的船舶也可加入该编队。该类船舶随同编队航行,直至与伯 丹斯克沙洲 (BERDYANSK BANK) 形成正横,然后转向左,在没有破冰船陪同的情况下继续 航行。由于没有护航的船常常被困冰中,甚至搁浅,这一行为是可能带来危险的。

信息来源: Azovlloyd P&I Service Ltd

aps@pandi.co.ua www.pandi.com.ua

